

Europeiska unionens officiella tidning

L 335



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiofemte årgången

7 december 2012

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ Information om ikraftträdandet av avtalet om förlängning av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Förbundsrepubliken Brasilien 1

2012/755/EU:

- ★ Beslut nr 1/2012 av gemensamma Cariforum-EU-rådet av den 26 oktober 2012 om ändring av bilaga IV till avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan Cariforum-staterna, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, i syfte att införliva Samväldet Bahamas åtaganden 2

FÖRORDNINGAR

- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1155/2012 av den 5 december 2012 om ändring för hundraåttiotredje gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med nätverket al-Qaida associerade personer och enheter 40
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1156/2012 av den 6 december 2012 om fastställande av närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i rådets direktiv 2011/16/EU om administrativt samarbete i fråga om beskattning 42

Pris: 4 EUR

(forts. på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1157/2012 av den 6 december 2012 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	47
--	----

BESLUT

2012/756/EU:

★ Kommissionens genomförandebeslut av den 5 december 2012 om åtgärder för att förhindra introduktion till och spridning inom unionen av <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>actinidiae</i> Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto [delgivet med nr C(2012) 8816]	49
---	----

II

(Icke-lagstiftningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

Information om ikraftträdandet av avtalet om förlängning av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Förbundsrepubliken Brasilien

Avtalet om förlängning av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapen och Förbundsrepubliken Brasilien, undertecknat den 19 januari 2004 ⁽¹⁾, trädde, i överensstämmelse med artikel XII.1 i det avtalet, i kraft den 30 oktober 2012. Förlängningen av avtalet med ytterligare en period på fem år, i enlighet med artikel XII.2 i avtalet, är gällande sedan den 8 augusti 2012.

⁽¹⁾ EUT L 295, 11.11.2005, s. 38.

BESLUT nr 1/2012 AV GEMENSAMMA CARIFORUM-EU-RÅDET**av den 26 oktober 2012****om ändring av bilaga IV till avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan Cariforum-staterna, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, i syfte att införliva Samväldet Bahamas åtaganden**

(2012/755/EU)

GEMENSAMMA CARIFORUM-EU-RÅDET HAR ANTAGIT DETTA
BESLUT

med beaktande av avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan Cariforum-staterna, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan ⁽¹⁾ (nedan kallat *avtalet*), särskilt artikel 229, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet har tillämpats provisoriskt sedan den 29 december 2008.
- (2) I artikel 63 i avtalet anges att bilaga IV ska ändras genom beslut i Cariforum-EU:s handels- och utvecklingskommitté i syfte att införliva Samväldet Bahamas förteckning över åtaganden i fråga om tjänster och investeringar senast sex månader efter det att avtalet har undertecknats.
- (3) Förhandlingarna slutfördes framgångsrikt den 25 januari 2010, och handels- och utvecklingskommittén enades om att förteckningen över Samväldet Bahamas åtaganden bör införlivas i avtalet genom ett beslut i gemensamma Cariforum-EU-rådet.
- (4) Bilagorna IV E och IV F till avtalet bör därför ändras i syfte att införa Samväldet Bahamas åtaganden i fråga om tjänster och investeringar, stryka Samväldet Bahamas uteslutning i punkt 3 i bilaga IV E och punkt 6 i bilaga IV F samt se till att dessa ändringar tillämpas provisoriskt fram till dess att avtalet träder i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Bilaga IV till avtalet ska ändras på följande sätt:

a) Bilaga IV E ska ändras på följande sätt:

i) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Förteckningen omfattar alla Cariforum-stater, utom Haiti, om inget annat anges. Om inte annat följer av förbehåll, begränsningar eller undantag som gäller alla sektorer, är undersektorer till A, B, C och D som

inte förtecknas öppna i alla avtalsslutande Cariforum-stater utan begränsningar av marknadstillträde eller nationell behandling. I Cariforum-stater som inte anges i undersektorer som ingår i förteckningen är dessa undersektorer öppna utan begränsningar av marknadstillträde eller nationell behandling, om inte annat följer av förbehåll, begränsningar eller undantag som gäller alla sektorer. Alla förbehåll, begränsningar eller undantag som ingår i denna bilaga, som är tillämpliga på Cariforum-stater och som anges med 'CAF' i bilagan ska inte tillämpas på Bahamas.”

ii) Efter förteckningen ska tillägget till bilaga IV E – Bahamas, enligt bilaga I till detta beslut, läggas till.

b) Bilaga IV F ska ändras på följande sätt:

i) Punkt 6 ska ersättas med följande:

”6. Förteckningen inbegriper alla Cariforum-stater, utom Haiti, om inget annat anges.”

ii) Efter förteckningen ska tillägget till bilaga IV F – Bahamas, enligt bilaga II till detta beslut, läggas till.

2. Alla andra bestämmelser i punkterna 1–9 i bilaga IV E samt i punkterna 1–11 i bilaga IV F är tillämpliga på Bahamas.

Artikel 2

1. Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

2. Från och med detta besluts ikraftträdande och fram till avtalets ikraftträdande ska ändringarna av bilagorna IV E och IV F tillämpas provisoriskt.

Utfärdat i Bryssel den 26 oktober 2012.

För Cariforumstaterna
J. DEL CASTILLO Saviñón

För Europeiska unionen
K. DE GUCHT

⁽¹⁾ EUT L 289, 30.10.2008, s. 3.

BILAGA I

Tillägg till bilaga IV E – Bahamas

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll, begränsningar eller undantag
ALLA SEKTORER	Valutakontroll - Personer som är bosatta i landet måste, enligt valutakontrollagen (<i>Exchange Control Regulations Act</i>) och finansföreskrifterna (<i>Finance Regulations</i>), ha Centralbankens godkännande för att inneha konton i utländsk valuta eller bahamanska dollar och för att förvärva tillgångar i utländsk valuta. Personer som inte är bosatta i landet har rätt att inneha konton i utländsk valuta. - Juridiska personer som är belägna i landet får beviljas godkännande att inneha konton i utländsk valuta för att täcka direkta kostnader i utländsk valuta. Både juridiska personer som inte är belägna i landet och utländska medborgare får beviljas godkännande att inneha konton i bahamanska dollar för att täcka återkommande kostnader i bahamanska dollar. - Alla ansökningar om sådana godkännanden inom ramen för valutakontroll måste uppfylla kraven i Bahamas nationella investeringsstrategi (<i>National Investment Policy</i>) i fråga om de sektorer och verksamheter där utländska investeringar tillåts. - I exportkontrollsammanhang avses med <i>bosatt/belägen i landet</i> antingen en bahamansk medborgare eller en juridisk person i utländsk eller inhemsk ägo som har beviljats tillstånd att bedriva transaktioner med andra i landet bosatta/belägna. Inte bosatt/belägen i landet är antingen en utländsk medborgare eller en juridisk person som inte har beviljats tillstånd att bedriva affärsverksamhet med i landet bosatta/belägna, oavsett om den utländska medborgaren eller enheten i fråga är fysiskt närvarande i Bahamas eller ej.
	Markinnehav Utländska personer och juridiska personer som vill förvärva fast egendom för affärsändamål måste ansöka om tillstånd från <i>Investments Board</i>. Utländska personer eller juridiska personer som vill förvärva mer än två acre sammanhängande mark måste, oavsett ändamål, få tillstånd av <i>Investments Board</i>. Investeringar Bahamas förbjuder prospektering, utvinning och bearbetning av radioaktiva material, återvinning av kärnbränsle, generering av kärnenergi, transport och lagring av kärnavfall, användning och bearbetning av kärnbränsle och reglering av dess användning för andra ändamål samt framställning av tungt vatten. Utländska personers investeringar till ett värde av minst 250 000 US-dollar godkänns av <i>National Economic Council</i> enligt villkoren i den nationella investeringsstrategin och på grundval av en prövning av de ekonomiska behoven och fördelarna. Till de viktigaste kriterierna enligt den nationella investeringsstrategin hör sysselsättningsskapande, kompetensutveckling, regional utveckling, lokala behov och miljökonsekvenser. Samriskföretag mellan bahamanska och utländska investerare ska också godkännas av <i>National Economic Council</i> enligt villkoren i den nationella investeringsstrategin och på grundval av en prövning av de ekonomiska behoven och fördelarna enligt kriterierna ovan.
A. JORDBRUK, JAKT, SKOGSBRUK	
Jordbruk och jakt (ISIC rev. 3.1: 01)	Inga.
Skogsbruk (ISIC rev. 3.1: 02)	Inga.
B. FISKE (ISIC rev.3.1: 05)	Alla fartyg som fiskar inom den exklusiva ekonomiska zonen måste ägas helt av bahamanska fysiska eller juridiska personer i enlighet med <i>Fisheries Resource (Jurisdiction and Conservation) Act</i> .

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll, begränsningar eller undantag
C. UTVINNING AV MINERAL	Viss verksamhet inom småskalig utvinning kan förbehållas bahamanska medborgare. Bahamas förbehåller sig rätten att bevilja tillstånd för privat eller offentlig prospektering, utvinning, bearbetning, import och export av mineraler. Bahamas förbehåller sig rätten till den exklusiva ekonomiska zonen, kontinentalsockeln och havsbotten för prospektering och rekognoscering.
Brytning av kol och lignit, utvinning av torv (ISIC rev. 3.1: 10)	Inga.
Utvinning av råpetroleum och naturgas (ISIC rev. 3.1: 11)	Inga.
Utvinning av metallmalmer (ISIC rev. 3.1: 13)	Inga.
Annan utvinning av mineral (ISIC rev. 3.1: 14)	Inga.
D. TILLVERKNING	
Livsmedels- och dryckesframställning (ISIC rev. 3.1: 15)	Inga.
Tillverkning av trä och varor av trä och kork, utom möbler; tillverkning av varor av halm och flättningsmaterial (ISIC rev. 3.1: 20)	Bahamas förbehåller sig rätten att anta eller behålla begränsningar för småskaliga investeringar i denna sektor.
Petroleumraffinering (ISIC rev. 3.1: 232)	Inga.
Tillverkning av kemikalier och kemiska produkter, med undantag för sprängämnen (ISIC rev. 3.1: 24 med undantag för tillverkning av sprängämnen)	Inga.
Tillverkning av maskiner och utrustning (ISIC rev. 3.1: 29)	Bahamas förbehåller sig rätten att anta eller behålla åtgärder rörande investeringar i tillverkning av vapen och ammunition.
Tillverkning av möbler; annan tillverkning (ISIC rev. 3.1: 36)	Bahamas förbehåller sig rätten att anta eller behålla begränsningar för småskaliga investeringar i denna förteckning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll, begränsningar eller undantag
E. PRODUKTION, ÖVERFÖRING OCH DISTRIBUTION FÖR EGEN RÄKNING AV ELEKTRICITET, GAS, ÅNGA OCH VARMVATTEN (utom kärnkraftsbaserad elproduktion)	
Produktion av el; överföring och distribution av el för egen räkning (del av ISIC rev. 3.1: 4010) ⁽¹⁾	Obundet.
Gasförsörjning; distribution av gasformiga bränslen via rörnät för egen räkning (del av ISIC rev. 3.1: 4020) ⁽²⁾	Obundet.
Produktion av ånga och varmvatten; distribution av ånga och varmvatten för egen räkning (del av ISIC rev. 3.1: 4030) ⁽³⁾	Obundet.

⁽¹⁾ Omfattar inte drift av elöverförings- och eldistributionssystem på avgifts- eller kontraktbasis, som ingår i ENERGITJÄNSTER.

⁽²⁾ Omfattar inte transport av naturgas och gasformiga bränslen via gasledningar, överföring och distribution av gas på avgifts- eller kontraktbasis och försäljning av naturgas och gasformiga bränslen, som ingår i ENERGITJÄNSTER.

⁽³⁾ Omfattar inte överföring och distribution av ånga och varmvatten på avgifts- eller kontraktbasis och försäljning av ånga och varmvatten, som ingår i ENERGITJÄNSTER."

BILAGA II

"Tillägg till bilaga IV F – Bahamas

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
A. HORIZONTELLA ÅTAGANDEN		
	Alla leveranssätt: Valutakontroll - Personer som är bosatta i landet måste, enligt valutakontrollagen (<i>Exchange Control Regulations Act</i>) och finansföreskrifterna (<i>Finance Regulations</i>), ha Centralbankens godkännande för att inneha konton i utländsk valuta eller bahamanska dollar och för att förvärva tillgångar i utländsk valuta. Personer som inte är bosatta i landet har rätt att inneha konton i utländsk valuta. - Juridiska personer som är belägna i landet får beviljas godkännande att inneha konton i utländsk valuta för att täcka direkta kostnader i utländsk valuta. Både juridiska personer som inte är belägna i landet och utländska medborgare får beviljas godkännande att inneha konton i bahamanska dollar för att täcka återkommande kostnader i bahamanska dollar. - Alla ansökningar om sådana godkännanden inom ramen för valutakontroll måste uppfylla kraven i Bahamas nationella investeringsstrategi (<i>National Investment Policy</i>) i fråga om de sektorer och verksamheter där utländska investeringar tillåts.	Alla leveranssätt: Stöd, skattelättnader, stipendier, bidrag och andra former av inhemskt ekonomiskt stöd kan förbehållas bahamanska medborgare eller företag i bahamansk ägo.
	I exportkontrollsammanhang avses med <i>bosatt/belägen i landet</i> antingen en bahamansk medborgare eller en juridisk person i utländsk eller inhemsk ägo som har beviljats tillstånd att bedriva transaktioner med andra i landet bosatta/belägna. Inte bosatt/belägen i landet är antingen en utländsk medborgare eller en juridisk person som inte har beviljats tillstånd att bedriva affärsverksamhet med i landet bosatta/belägna, oavsett om den fysiska personen eller enheten i fråga är fysiskt närvarande i Bahamas eller ej.	
	Leveranssätt 3: Utländska personers investeringar till ett värde över 250 000 US-dollar ska godkännas av <i>National Economic Council</i> enligt villkoren i den nationella investeringsstrategin och på grundval av en prövning av de ekonomiska behoven och fördelarna. Till de viktigaste kriterierna enligt den nationella investeringsstrategin hör sysselsättningsskapande, kompetensutveckling, regional utveckling, lokala behov och miljökonsekvenser. Samriskföretag mellan bahamanska och utländska investerare ska också godkännas av <i>National Economic Council</i> enligt villkoren i den nationella investeringsstrategin och på grundval av en prövning av de ekonomiska behoven och fördelarna enligt kriterierna ovan.	Leveranssätt 3: Bahamanska medborgare och företag som ägs helt av bahamanska medborgare är befriade från fastighetsskatt på fast egendom på Family Islands.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
	Leveranssätt 3: Utländska personer och juridiska personer som vill förvärva fast egendom för affärsändamål måste ansöka om tillstånd från <i>Investments Board</i> . Utländska personer eller juridiska personer som vill förvärva mer än fem acre sammanhängande mark måste, oavsett ändamål, få tillstånd av <i>Investments Board</i> .	Leveranssätt 3: Tjänsteleverantörer som etablerar en kommersiell närvaro för att tillhandahålla tjänster på engångsbasis, varefter den kommersiella närvaron upplöses, måste betala en licensavgift på 1 % av kontraktsvärdet vid kontraktets början.
	Leveranssätt 4: Obundet utom för nyckelpersonal (affärsresenärer, ledande personal och specialister) och praktikanter med akademisk examen som inte finns tillgängliga lokalt. Enligt invandringslagstiftningen (<i>Immigration Act and Regulations</i>) måste utländska medborgare som ämnar ta anställning i landet skaffa ett arbetstillstånd före inresa till Bahamas. Arbetsmarknadstest används för att fastställa om sådana utländska arbetstagare ska antas.	
B. SEKTORSPECIFIKA ÅTAGANDEN		
1. FÖRETAGSTJÄNSTER		
A. YRKESMÄSSIGA TJÄNSTER		
a) Juridiska tjänster		
Juridisk dokumentation och intyg (CPC 86130)		
	1) Inga, utom att det för juridiska tjänster avseende inhemsk lagstiftning krävs medborgarskap.	1) Inga.
	2) Inga, utom att det för juridiska tjänster avseende inhemsk lagstiftning krävs medborgarskap.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Juridiska konsulttjänster inom tjänsteleverantörens hemlandsrätt (CPC 86119)		
	1) Inga, utom att det för juridiska tjänster avseende inhemsk lagstiftning krävs medborgarskap.	1) Inga.
	2) Inga, utom att det för juridiska tjänster avseende inhemsk lagstiftning krävs medborgarskap.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
b) Redovisnings-, revisions- och bokföringstjänster		
Redovisnings- och revisionstjänster (CPC 8621)		
	1) Obundet.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Obundet.
	3) Inga, utom att bahamanska auktoriserade revisorer måste användas vid tillhandahållande av redovisnings- och revisionstjänster till bahamanska juridiska personer.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
c) Beskattning (CPC 863)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga, utom att bahamanska auktoriserade specialister måste användas vid tillhandahållande av redovisnings- och revisionstjänster till bahamanska juridiska personer.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
d) Arkitekttjänster (CPC 8671)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
e) Ingenjörstjänster (CPC 86724, 86725)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
f) Integrerade ingenjörstjänster (CPC 8673)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
g) Stadsplanering och landskapsarkitektur		
Landskapsarkitektur (CPC 86742)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
h) Sjukvårds- och tandvårdstjänster (CPC 9312)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Neurokirurgi		
	1) Obundet.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Epidemiologiska tjänster (CPC 931**)		
	1) Obundet.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
Datortomografi (CPC 931**)		
	1) Obundet.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
i) Veterinärtjänster (CPC 932)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
j) Tjänster av barnmorskor, sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (CPC 93191)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
B. DATABASEHANDLINGS-TJÄNSTER M.M.		
a) Rådgivning för installation av hårdvara (CPC 841)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet för datorinstallationstjänster till i landet bosatta. Inga för affärsföretag.	3) Obundet för datorinstallationstjänster till i landet bosatta. Inga för affärsföretag.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet. Underställt ekonomisk behovsprövning för CSS.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
b) Programvaru- genomförande (CPC 842)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet för datorinstallationstjänster till i landet bosatta. Vid datorinstallationer i affärsföretag är samriskföretag med bahamanska företag tillåtna. Inga efter 2013.	3) Obundet för datorinstallationstjänster till i landet bosatta.
	4) Inga.	4) Inga.
c) Databehandlingstjänster (CPC 843)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet. Underställt ekonomiskt behovstest för CSS.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
d) Databastjänster (CPC 844)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet. Underställt ekonomiskt behovstest för CSS.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
e) Andra (CPC 849) (Databehandlingstjänster och andra datatjänster, ej tidigare nämnda)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet för hemmadatorutrustning. För affärsutrustning: underställt ekonomiskt behovstest på grundval av tjänstetyp.	3) Obundet för hemmadatorutrustning.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet. Underställt ekonomiskt behovstest för CSS.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
C. FORSKNING OCH UTVECKLING		
a) Forskning och utveckling inom naturvetenskap och teknik (CPC 851)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet. Föremål för ekonomisk behovsprövning för CSS och IP.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
b) Forskning och utveckling inom socialvetenskap och humaniora (CPC 852)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
c) Tvärvetenskaplig Forskning och utveckling (CPC 853)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
E. HYRTJÄNSTER/ UT-HYRNINGSTJÄNSTER UTAN OPERATÖRER		
b) Av luftfartyg (CPC 83104)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
c) Av annan transportutrustning (CPC 83102)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
d) Av andra maskiner eller annan utrustning (CPC 83106, 83107, 83108, 83109)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
F. ANDRA FÖRETAGSTJÄNSTER		
a) Reklamtjänster (CPC 871)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
b) Marknads- och opinionsundersökningar (CPC 864)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
c) Konsulttjänster inom organisationsledning (CPC 865)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
d) Tjänster i samband med konsulttjänster inom organisationsledning (CPC 866)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
e) Teknisk provning och analys (CPC 8676)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
f) Tjänster som rör jordbruk, jakt och skogsbruk (CPC 881)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
g) Tjänster som rör fiske (CPC 882)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
h) Tjänster som rör gruvdrift (CPC 883, 5115)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet.	4) Obundet.
i) Tjänster som rör tillverkning (CPC 8841, 8842, 8843, 8844 och 8846)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
k) Rekrytering och urval av personal (CPC 872)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
l) Undersökningar och säkerhet (CPC 873)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
m) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 86753)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
n) Underhåll och reparation av utrustning (ej fartyg, luftfartyg eller annan transportutrustning) (CPC 633 utom CPC 63302, 8861-8866)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag.	3) Obundet utom för samriskföretag.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
o) Tjänster som omfattar rengöring av byggnader (CPC 874)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
p) Fotografitjänster (CPC 87501-87507)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
q) Paketering (CPC 876)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
r) Förlags- och tryckeritjänster på avgifts- eller kontraktbasis (CPC 88442)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
s) Konferenstjänster (CPC 87909**)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
t) Övriga (CPC 87905)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
2. KOMMUNIKATIONS-TJÄNSTER		
B. Budtjänster (CPC 7512)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet. Underställt ekonomisk behovsprövning för CSS.	4) Inga.
C. TELETJÄNSTER (allmänt tillgängliga och ej allmänt tillgängliga)		
a) Taltelefoni (CPC 7521)	1) Inga. 2) Inga.	1) Inga. 2) Inga.
b) Paketkopplade dataöverföringstjänster (CPC 7523)	3) Obundet. Inga efter 2013. 4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	3) Obundet. Inga efter 2013. 4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
c) Kretskopplade dataöverföringstjänster (CPC 7523**)		
d) Telexstjänster (CPC 7523**)		
e) Telegraftjänster (CPC 7522)		

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
f) Faxtjänster (CPC 7521, 7529) g) Privata förhyrda förbindelser (CPC 7522, 7523) h) E-post (CPC 7523) i) Röstbrevlåda (CPC 7523) j) Informationssökning och databassökning on-line (CPC 7523) k) Elektroniskt datautbyte (EDI) (CPC 7523) l) Mervärdesfaxtjänster, bl.a. lagring och vidarebefordran samt hämtning m) Kod- och protokollkonvertering n) Informations- eller databehandling on-line (inbegripet transaktionsbehandling) (CPC 843) o) Andra tjänster: Internet och internettillgång (utom tal) (CPC 75260) Personliga kommunikationstjänster (utom mobildatatjänster, personsökning och radioförbindelser i stomnätet) Försäljning, uthyrning, underhåll, uppkoppling, reparationer och konsulttjänster för teleutrustning (CPC 75410, 75450) Radioförbindelser i stomnätet Personsökning (CPC 75291) Telekonferenstjänster (CPC 75292) Internationell tal-, data- och videoöverföring för företag som ägnar sig åt informationsbehandling i frizoner Videoförmedlingstjänster (satellitbaserade) (CPC 75241**) Kopplings- och förmedlingstjänster (CPC 7543 och 7525)		

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
3. BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE INGENJÖRSTJÄNSTER		
A. ALLMÄNT BYGGARBETE FÖR BYGGNADER (CPC 5126**) Hotell och turistanläggningar med mer än 100 rum, restauranger och liknande byggnader		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för specialkonstruktioner.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
B. ALLMÄNT BYGGARBETE FÖR VÄG- OCH VATTENBYGGNAD (CPC 5131, 5132, 5133, 51340, 51350, 51360, 51371, 51372, 51390)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för specialkonstruktioner.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
C. INSTALLATION OCH MONTERING (CPC 514, 516)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
D. FÄRDIGSTÄLLANDE OCH SLUTFÖRANDE AV BYGGNADER (CPC 517)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
E. ÖVRIGA (CPC 511, 515, 518)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
4. DISTRIBUTIONSTJÄNS- TER		
A. KOMMISSIONÄRS- TJÄNS- TER (CPC 621)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet. Licens krävs för CSS och IP.
B. GROSSISTHANDEL (CPC 622)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
C. DETALJHANDEL (CPC 631, 632, 6111, 6113)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
Försäljning, underhåll och reparation av motorcyklar och snöskotrar; försäljning av delar och tillbehör (CPC 612) (utom underhåll och reparation av motorcyklar CPC 61220)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Detaljhandel med motorbränsle (CPC 61300)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
D. FRANCHISING (CPC 8929)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
5. UTBILDNINGSTJÄNS-TER		
a) Primärutbildning (CPC 921) (utom icke vinstdrivande, offentliga och offentligt finansierade juridiska personer)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
b) Sekundärutbildning (CPC 922) (utom icke vinstdrivande, offentliga och offentligt finansierade juridiska personer)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
c) Högre utbildning (CPC 923) (utom icke vinstdrivande, offentliga och offentligt finansierade juridiska personer)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
d) Vuxenutbildning (CPC 924) (utom icke vinstdrivande, offentliga och offentligt finansierade juridiska personer)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
e) Annan utbildning (CPC 929)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
6. MILJÖTJÄNSTER		
A. AVLOPPSTJÄNSTER (CPC 9401)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Hantering av avfall och avlopp (CPC 9401**)		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Inga.	2) Obundet.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
B. BORTSKAFFANDE AV AVFALL (CPC 9402)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Insamling av icke-farligt avfall (CPC 9402**)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Behandling och bortskaffande av farligt avfall (CPC 9402**)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
D. ÖVRIGA		
Avgasrening (CPC 94040)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet. Underställt ekonomiskt behovstest för CSS.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Bullerdämpning (CPC 94050)		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Återställning och rening av mark och vatten (CPC 94060**)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Föroreningsbegränsande slutna system för fabriker (CPC 94090**)		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Inga.	2) Obundet.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Återvinning (CPC 94090**)		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Inga.	2) Obundet.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
7. FINANSIELLA TJÄNSTER		
A. FÖRSÄKRING OCH FÖRSÄKRINGSRELATERADE TJÄNSTER		
a) Livförsäkring, olycksfallsförsäkring och sjukförsäkring (CPC 8121)		
	1) Obundet.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
b) Skadeförsäkring (CPC 8129)		
	1) Obundet, utom för försäkring av risker rörande: i) sjöfart, kommersiell luftfart samt rymdfart och frakt (inklusive satelliter) när en sådan försäkring täcker något eller allt av följande: godset som transporteras, fordonet som transporterar godset och varje skadeståndsskyldighet som följer därav, och ii) gods i internationell transittrafik.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
c) Återförsäkring samt återförsäkring av återförsäkring (CPC 81299**)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
d) Tjänster med anknytning till försäkring (förmedling, agenturer) (CPC 8140 utom aktuarietjänster)		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Inga.	2) Inga.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Aktuarietjänster (CPC 81404)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Rådgivning, aktuarietjänster, riskbedömning och skadereglering (CPC 814**)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
B. BANKVERKSAMHET OCH ANDRA FINANSIELLA TJÄNSTER (utom försäkring)		
a) Mottagande av insättningar och andra återbetalningspliktiga medel från allmänheten (CPC 81115-81119)		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Obundet.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
b) Utlåning av allt slag, bl.a. konsumentkredit, inteckningskredit, factoring och finansiering av kommersiella transaktioner (CPC 8113)		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Obundet.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadsstillträde	Begränsningar av nationell behandling
c) Finansiell leasing (CPC 8112)		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Obundet.	2) Obundet.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
d) Betalnings- och penningförmedlingstjänster (CPC 81139**)		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för dotterbolag till auktoriserade utländska valutahandlare.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
e) Garantier och åtaganden (CPC 81199**)		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
f) Handel för egen eller annans räkning, på börs, genom direkthandel eller på annat sätt (CPC 81339**, 81333, 81321**)		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet för bahamanska dollar. Inga för utländsk valuta.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
h) Penningmäkling (CPC 81339**)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
i) Förmögenhetsförvaltning, bl.a. förvaltning av kontanter eller innehav, all slags kollektiv investeringsförvaltning (CPC 81323)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet för tillgångar i bahamanska dollar. Inga för utländsk valuta.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
k) Rådgivningstjänster och andra tillhörande tjänster som förtecknas i artikel 103.2 a B, bl.a. kreditupplysning och kreditanalys, undersökningar och rådgivning i samband med investeringar och portföljer, rådgivning om förvärv samt omstrukturering av företag		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
l) Tillhandahållande och överföring av finansiell information och behandling av finansiella data och tillhörande programvara av leverantörer av andra finansiella tjänster (CPC 8131)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
C. ÖVRIGA		
Registrering av offshorebolag och stiftelser (inte inbegripet försäkringsbolag och banker) för offshoreverksamhet		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
8. HÄLSO- OCH SJUKVÅRD OCH SOCIALA TJÄNSTER (Andra än de som förtecknas i 1.A h–j)		
A. Sjukhustjänster (CPC 93110)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
B. ANNAN HÄLSO- OCH SJUKVÅRD FÖR MÄNNISKOR (CPC 9319 utom 93191 och 93193)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Vård på andra behandlingshem än sjukhus (CPC 93193)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
C. SOCIALA TJÄNSTER (CPC 93311)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
9. TURISM OCH RESERELATERADE TJÄNSTER		
A. HOTELL OCH RESTAURANGER (inkl. catering)		
Hotell (CPC 641)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga för hotell med fler än 100 rum. Obundet för hotell med färre än 100 rum.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Uthyrning av möblerade bostäder (CPC 6419)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Måltidsservering med fullständig restaurangbetjäning, catering (CPC 64210, 64220, 64230)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för special- och gourmetrestauranger och etniska restauranger samt restauranger i hotell, turistanläggningar eller turistattraktioner.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
Utskänkningstjänster med underhållning (CPC 64310 och 64320)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
B. RESEBYRÅER OCH RESEARRANGÖRER (CPC 7471)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
C. TURISTGUIDETJÄNS-TER (CPC 7472)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
D. ÖVRIGA		
Hotelluppförande		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Hotellförvaltning		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
Tjänster i småbåtshamnar		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Spatjänster		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
10. REKREATIONS-, KULTUR- OCH SPORTTJÄNSTER (utom audiovisuella tjänster)		
A. UNDERHÅLLNINGSTJÄNSTER (inbegripet teater, levande musik och cirkusuppträdanden) (CPC 9619)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
B. NYHETSBYRÅTJÄNSTER (CPC 9621)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadsstillträde	Begränsningar av nationell behandling
C. BIBLIOTEK, ARKIV, MUSEER OCH ANDRA KULTURTJÄNSTER (CPC 963)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
D. SPORT OCH ANDRA FRITIDSTJÄNSTER (CPC 96411-3) (utom hasardspel)		
	1) Obundet.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
E. ÖVRIGA		
Uthyrning och leasing av jakter (CPC 96499**)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
11. TRANSPORTTJÄNSTER		
A. SJÖTRANSPORTTJÄNSTER		
a) Passagerartransport (utom cabotage) (CPC 7211)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
b) Godstransporter (utom cabotage) (CPC 7212)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
c) Uthyrning av fartyg med besättning (utom cabotage) (CPC 7213)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
d) Underhåll och reparation av fartyg (CPC 8868**)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet under 100 ton. Inga över 100 ton.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
e) Bogsering (CPC 7214)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet utom för samriskföretag med bahamanska företag.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
f) Stödtjänster för sjöfart		
Assistans vid grundstötning (CPC 74540)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Fartygsregistrering för kontroll, tillsyn och ordnad utveckling av handelssjöfart		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
B. SJÖFART PÅ INRE VATTENVÄGAR		
b) Godstransporter (CPC 7222)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
d) Underhåll och reparation av fartyg (CPC 8868)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
C. LUFTTRANSPORT-TJÄNSTER		
b) Godstransporter (CPC 732)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
c) Uthyrning av luftfartyg med besättning (CPC 734)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
d) Underhåll och reparation av luftfartyg (CPC 8868**)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
e) Stödtjänster för lufttransporter (CPC 746**)		
Tjänster som rör databokningssystem (CRS)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
Flygplatsförvaltning		
	1) Obundet.	1) Obundet.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
E. JÄRNVÄGSTRANS- PORTTJÄNSTER		
a) Passagerartransporter (CPC 7111)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
b) Godstransporter (CPC 7112)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
c) Bogsering (CPC 7113)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
d) Underhåll och reparation av utrustning för järnvägstransport (CPC 8868)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
e) Stödtjänster för järnvägstransport (CPC 743)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
F. VÄGTRANSPORT-TJÄNSTER		
a) Passagerartransporter (CPC 7121, 7122)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
b) Godstransporter (CPC 7123)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet. Föremål för ekonomiskt behovstest för CSS och IP.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
c) Uthyrning av nyttovägfordon med operatör (CPC 7124)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.

Sektor eller undersektor	Begränsningar av marknadstillträde	Begränsningar av nationell behandling
e) Stödtjänster för vägtransporttjänster (CPC 7442)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Obundet.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
H. STÖDTJÄNSTER TILL ALLA TRANSPORTSÄTT		
b) Lagring och magasinering (CPC 742)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Obundet.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
d) Övriga stödtjänster till transporter (CPC 74900)		
Drift av frizoner		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.
Omlastningstjänster (CPC 749)		
	1) Inga.	1) Inga.
	2) Inga.	2) Inga.
	3) Inga.	3) Inga.
	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet.	4) Obundet utom enligt vad som anges i det horisontella avsnittet."

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1155/2012

av den 5 december 2012

om ändring för hundraåttiotredje gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med nätverket al-Qaida associerade personer och enheter

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den
27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgär-
der mot vissa med nätverket al-Qaida associerade personer och
enheter ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 7.1 a och 7a.5, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 förtecknas de
personer, grupper och enheter som omfattas av frysning
av tillgångar (tidigare även kallade *penningmedel*) och eko-
nomiska resurser enligt den förordningen.
- (2) Den 26 november 2012 beslutade FN:s säkerhetsråds
sanktionskommitté att ta bort sex enheter från förteck-

ningen över personer, grupper och enheter som bör om-
fattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resur-
ser.

- (3) Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 bör därför
ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras i enlighet
med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har
offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 december 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

Chef för tjänsten för utrikespolitiska instrument

⁽¹⁾ EGT L 139, 29.5.2002, s. 9.

BILAGA

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras på följande sätt:

Under rubriken "Juridiska personer, grupper och enheter" ska följande utgå:

- a) "Al-Hamati Sweets Bakeries. Adress: Al-Mukallah, Hadhramawt Governorate, Jemen. Övriga upplysningar: a) ägs av Mohammad Hamdi Mohammad Sadiq al-Ahdal, b) rapporteras ha upphört att existera. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 17 oktober 2001."
 - b) "Benevolence International Foundation (alias a) Al-Bir Al-Dawalia, b) BIF, c) BIF-Förenta staterna, d) Mezhdunarodnyj Blagotvoritel'nyj Fond). Adress: a) 8820, Mobile Avenue, 1A, Oak Lawn, Illinois, 60453, Förenta staterna, b) P.O. box 548, Worth, Illinois, 60482, Förenta staterna, (c) (tidigare adress) 9838, S. Roberts Road, Suite 1W, Palos Hills, Illinois, 60465, Förenta staterna, (d) (tidigare adress) 20–24, Branford Place, Suite 705, Newark, New Jersey, 07102, Förenta staterna, e) PO box 1937, Khartoum, Sudan, (f) Bangladesh, g) Gazaremsan, (h) Jemen. Övriga upplysningar: a) amerikanskt delstatligt arbetsgivarnummer (U.S. Federal Employer Identification Number): 36–3823186, b) stiftelsen namn i Nederländerna: Stichting Benevolence International Nederland (BIN)."
 - c) "Bosanska Idealna Futura (alias a) BIF-Bosnia, b) Bosnian Ideal Future. Övriga upplysningar: a) Bosanska Idealna Futura var officiellt registrerat i Bosnien och Hercegovina som en förening och humanitär organisation under registreringsnumret 59, b) den var rättslig efterträdare till Benevolence International Foundations kontor i Bosnien och Hercegovina som drev sin verksamhet under namnet BECF Charitable Educational Center, Benevolence Educational Center, c) Bosanska Idealna Futura existerade inte längre i december 2008. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 21 november 2002."
 - d) "Heyatul Ulya. Adress: Mogadishu, Somalia. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 9 november 2001."
 - e) "Red Sea Barakat Company Limited. Adress: Mogadishu, Somalia. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 9 november 2001."
 - f) "Somali Internet Company. Adress: Mogadishu, Somalia. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 9 november 2001."
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1156/2012**av den 6 december 2012****om fastställande av närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i rådets direktiv 2011/16/EU om administrativt samarbete i fråga om beskattning**EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

1. När det gäller de formulär som ska användas avses med *fält* ett utrymme i ett formulär där sådana upplysningar som ska utbytas enligt rådets direktiv kan registreras.med beaktande av rådets direktiv 2011/16/EU av den 15 februari 2011 om administrativt samarbete i fråga om beskattning och om upphävande av direktiv 77/799/EEG ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 20.1, 20.3 och 21.1, och

2. Det formulär som ska användas för begäran om upplysningar och om administrativa utredningar enligt artikel 5 i direktiv 2011/16/EU och för svar på dessa, mottagningsbevis, begäran om ytterligare bakgrundsinformation och besked om oförmåga eller vägran att besvara enligt artikel 7 i det direktivet ska uppfylla kraven i bilaga I till denna förordning.

av följande skäl:

3. Det formulär som ska användas för upplysningar utan föregående begäran och därpå följande mottagningsbevis enligt artiklarna 9 respektive 10 i direktiv 2011/16/EU ska uppfylla kraven i bilaga II till denna förordning.

(1) Direktiv 2011/16/EU ersatte rådets direktiv 77/799/EEG av den 19 december 1977 om ömsesidigt bistånd mellan medlemsstaternas behöriga myndigheter i fråga om direkt beskattning och skatter på försäkringspremier ⁽²⁾. Härigenom skedde flera viktiga anpassningar av reglerna om administrativt samarbete i fråga om beskattning, i synnerhet när det gäller utbyte av upplysningar mellan medlemsstaterna för att få utbytet mellan länderna att bli mer effektivt och ändamålsenligt.

4. Det formulär som ska användas för begäran om administrativ delgivning enligt artikel 13.1 och 13.2 i direktiv 2011/16/EU och svaren på dessa enligt artikel 13.3 i samma direktiv ska uppfylla kraven i bilaga III till denna förordning.

(2) För att underlätta utbytet av upplysningar anges i direktiv 2011/16/EU att utbytet ska ske med hjälp av standard-formulär. I enlighet med detta och för att säkerställa att de uppgifter som utbyts är adekvata och att själva utbytet är effektivt bör närmare regler fastställas angående utbyte av upplysningar på begäran, utbyte av upplysningar utan föregående begäran, delgivningar och återkoppling. Det formulär som används bör innehålla ett antal fält som är tillräckligt varierade, så att medlemsstaterna enkelt kan hantera alla relevanta fall och använda lämpliga fält för varje enskilt fall.

5. Det formulär som ska användas för återkoppling enligt artikel 14.1 i direktiv 2011/16/EU ska uppfylla kraven i bilaga IV till denna förordning.

Artikel 2

1. De rapporter, redogörelser och andra dokument som det hänvisas till i de upplysningar som lämnas enligt direktiv 2011/16/EU får skickas med hjälp av andra kommunikationsmedel än CCN-nätet.

(3) Enligt direktiv 2011/16/EU ska upplysningar i möjligaste mån lämnas med hjälp av Gemensamma kommunikationsnätet (CCN-nätet). För de fall när detta inte är möjligt bör de praktiska formerna för att lämna upplysningar specificeras.

2. När de upplysningar som avses i direktiv 2011/16/EU inte utbyts på elektronisk väg med hjälp av CCN-nätet och om inte annat överenskommits bilateralt, ska upplysningarna lämnas tillsammans med ett brev som beskriver upplysningarna och som är vederbörligen undertecknat av den behöriga myndighet som lämnar upplysningarna.

Artikel 3

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för administrativt samarbete i fråga om beskattning.

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.⁽¹⁾ EUT L 64, 11.3.2011, s. 1.⁽²⁾ EGT L 336, 27.12.1977, s. 15.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2013.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 december 2012.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA I

Formulär som avses i artikel 1.2

Formuläret för begäran om upplysningar och om administrativa utredningar enligt artikel 5 i direktiv 2011/16/EU och för svar på dessa, mottagningsbevis, begäran om ytterligare bakgrundsinformation och besked om oförmåga eller vägran att besvara enligt artikel 7 i direktiv 2011/16/EU innehåller följande fält (*):

- Rättslig grund.
- Referensnummer.
- Datum.
- Uppgift om begärande respektive anmodad myndighet.
- Identiteten på den person som är föremål för utredning eller undersökning.
- Allmän beskrivning av fallet och, vid behov, specifik bakgrundsinformation som gör det möjligt att bedöma i hur hög grad begärda upplysningar kan antas vara relevanta för administration och verkställighet av medlemsstaternas nationella lagstiftning i fråga om de skatter som avses i artikel 2 i direktiv 2011/16/EU.
- Det beskattningsändamål för vilket upplysningarna begärs.
- Period under utredning.
- Namn på och adress för varje person som kan antas inneha de begärda upplysningarna.
- Iakttagande av det rättsliga krav som anges i artikel 16.1 i direktiv 2011/16/EU.
- Iakttagande av det rättsliga krav som anges i artikel 17.1 i direktiv 2011/16/EU.
- Motiverad begäran om en särskild administrativ utredning och skälen till att myndigheten vägrar att göra den begärda särskilda administrativa utredningen.
- Bevis för att begäran om upplysningar mottagits.
- Begäran om ytterligare bakgrundsinformation.
- Skäl till oförmåga eller vägran att lämna upplysningar.
- Skäl till att den anmodade myndigheten inte kan besvara begäran inom den berörda tidsfristen och uppgift om den dag som den anser sig kunna besvara begäran.

(*) Enbart de fält som faktiskt fylls i i ett givet fall behöver visas på det formulär som används i fallet.

*BILAGA II***Formulär som avses i artikel 1.3**

Formuläret för upplysningar utan föregående begäran och därpå följande mottagningsbevis enligt artiklarna 9 respektive 10 i direktiv 2011/16/EU innehåller följande fält (*):

- Rättslig grund.
- Referensnummer.
- Datum.
- Uppgift om sändande respektive mottagande myndighet.
- Identiteten på den person som är föremål för upplysningar utan föregående begäran.
- Period som täcks av upplysningar utan föregående begäran.
- Iakttagande av det rättsliga krav som anges i artikel 16.1 i direktiv 2011/16/EU.
- Bevis på att upplysningar utan föregående begäran mottagits.

(*) Enbart de fält som faktiskt fylls i i ett givet fall behöver visas på det formulär som används i fallet.

*BILAGA III***Formulär som avses i artikel 1.4**

Formuläret för begäran om delgivning enligt artikel 13.1 och 13.2 i direktiv 2011/16/EU och svaren på dessa enligt artikel 13.3 i samma direktiv innehåller följande fält (*):

- Rättslig grund.
- Referensnummer.
- Datum.
- Uppgift om begärande respektive anmodad myndighet.
- Namn på och adress för mottagaren av handlingen eller beslutet.
- Annan information som kan underlätta identifiering av mottagaren.
- Handlingens eller beslutets ämne.
- Svar från den tillfrågade myndigheten, i enlighet med artikel 13.3 i direktiv 2011/16/EU, inklusive datum för delgivning av handlingar eller beslut.

(*) Enbart de fält som faktiskt fylls i i ett givet fall behöver visas på det formulär som används i fallet.

*BILAGA IV***Formulär som avses i artikel 1.5**

Formuläret för återkoppling enligt artikel 14.1 i direktiv 2011/16/EU innehåller följande fält (*):

- Referensnummer.
- Datum.
- Uppgift om den behöriga myndighet som ger återkoppling.
- Allmän återkoppling på de upplysningar som lämnats.
- Resultat som är direkt relaterade till de upplysningar som lämnats.

(*) Enbart de fält som faktiskt fylls i i ett givet fall behöver visas på det formulär som används i fallet.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1157/2012**av den 6 december 2012****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsför-

handlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.

- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 december 2012.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	AL	48,7
	MA	63,4
	TN	76,3
	TR	76,0
	ZZ	66,1
0707 00 05	AL	76,3
	JO	174,9
	MA	133,1
	TR	114,9
	ZZ	124,8
0709 93 10	MA	138,9
	TR	122,0
	ZZ	130,5
0805 10 20	AR	49,7
	TR	74,4
	ZA	60,2
	ZW	44,9
	ZZ	57,3
0805 20 10	MA	68,2
	ZZ	68,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	71,1
	HR	85,6
	MA	95,7
	TR	78,9
	ZZ	82,8
0805 50 10	TR	81,4
	ZZ	81,4
0808 10 80	MK	35,9
	US	174,2
	ZA	136,9
	ZZ	115,7
0808 30 90	CN	95,4
	TR	112,1
	US	160,6
	ZZ	122,7

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 5 december 2012

om åtgärder för att förhindra introduktion till och spridning inom unionen av *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto

[delgivet med nr C(2012) 8816]

(2012/756/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

Åtgärder bör också föreskrivas rörande förflyttning inom unionen av sådana växter med ursprung i unionen.

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

(5) Undersökningar av förekomsten av den angivna organismen bör utföras i alla medlemsstater, och resultaten av dem bör anmälas.

med beaktande av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen ⁽¹⁾, särskilt artikel 16.3 tredje meningen, och

(6) Medlemsstaterna bör vid behov anpassa sin lagstiftning till detta beslut.

av följande skäl:

(7) Detta beslut bör gälla till och med den 31 mars 2016 så att tid ges för övervakning av hur läget utvecklas.

(1) Italien har meddelat kommissionen att en ny aggressiv stam av *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto, nedan kallad *den angivna organismen*, som orsakar *kiwi canker*, förekommer på italienskt territorium och att man har vidtagit officiella åtgärder för att förhindra vidare introduktion och spridning på italienskt territorium av den angivna organismen. Tillgängliga uppgifter visar också att den nya aggressiva stammen av den angivna organismen förekommer i ett tredjeland som exporterar förökningsmaterial för kiwi-växter, inbegripet pollen, till unionen.

(8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Nödåtgärder mot *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto

Pseudomonas syringae pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu & Goto (nedan kallad *den angivna organismen*) får inte introduceras till eller spridas inom unionen.

Artikel 2

Införsel av levande pollen och växter avsedda för plantering, utom fröer, av *Actinidia* Lindl. till unionen

Levande pollen och växter avsedda för plantering, utom fröer, av *Actinidia* Lindl. (nedan kallade *de angivna växterna*) med ursprung i tredjeländer får bara föras in till unionen om de uppfyller de särskilda kraven för införsel i bilaga I.

Artikel 3

Förflyttning av de angivna växterna inom unionen

De angivna växterna får bara förflyttas inom unionen om de uppfyller de särskilda kraven i bilaga II.

⁽¹⁾ EGT L 169, 10.7.2000, s. 1.

*Artikel 4***Undersökningar och anmälningar av den angivna organismen**

1. Medlemsstaterna ska utföra årliga officiella undersökningar av förekomsten av den angivna organismen på de angivna växterna.

Medlemsstaterna ska senast den 31 januari året efter undersökningsåret anmäla undersökningarnas resultat till kommissionen och de andra medlemsstaterna.

2. Varje medlemsstat ska omedelbart skriftligen till kommissionen och de andra medlemsstaterna anmäla förekomst av den angivna organismen på en del av dess territorium där sådan förekomst tidigare var okänd.

3. Om den berörda organismen påträffas eller misstänks förekomma i ett område där sådan förekomst tidigare var okänd ska detta omedelbart anmälas till ansvariga officiella organ.

*Artikel 5***Efterlevnad av detta beslut**

Medlemsstaterna ska omedelbart underrätta kommissionen om de åtgärder som de har vidtagit för att följa detta beslut.

*Artikel 6***Tillämpning**

Detta beslut ska tillämpas till och med den 31 mars 2016.

*Artikel 7***Adressater**

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 5 december 2012.

På kommissionens vägnar

Tonio BORG

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

SÄRSKILDA KRAV FÖR INFÖRSEL TILL UNIONEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 2

Avsnitt I

Sundhetscertifikat

1. Angivna växter med ursprung i tredjeländer ska åtföljas av ett sundhetscertifikat enligt artikel 13.1 ii första stycket i direktiv 2000/29/EG (nedan kallat *certifikat*), som under rubriken "Tilläggsdeklaration" innehåller de uppgifter som anges i punkterna 2 och 3.

2. Certifikatet ska innehålla uppgifter om att ett av följande villkor är uppfyllt:

- a) De angivna växterna har under hela sin livstid odlats i ett land där det är känt att den angivna organismen inte förekommer.
- b) De angivna växterna har under hela sin livstid odlats i ett område som med avseende på den angivna organismen av landets växtinspektion har fastställts vara fritt från skadegörare i enlighet med FAO:s internationella standard för fytosanitära åtgärder (nedan kallad ISPM) nr 4 ⁽¹⁾.
- c) De angivna växterna har producerats på en produktionsplats eller ett produktionsställe som med avseende på den angivna organismen av landets växtinspektion har fastställts vara fritt från skadegörare i enlighet med FAO:s ISPM nr 10 ⁽²⁾. De angivna växterna har odlats i en struktur med en isolering och ett skydd mot den yttre miljön som verkningsfullt utestänger den angivna organismen. På den platsen har de angivna växterna officiellt inspekterats två gånger vid de lämpligaste tidpunkterna för påvisande av symtom på infektion under den senaste fullständiga växtperioden före exporten och befunnits vara fria från den angivna organismen.

Den produktionsplatsen omges av en zon med en radie på minst 500 m, där officiella inspektioner utförts minst två gånger vid de lämpligaste tidpunkterna för påvisande av symtom på infektion under den senaste fullständiga växtperioden före exporten, varvid alla växter som visade symtom på infektion under dessa inspektioner och alla intilliggande växter inom 5 m avstånd omedelbart destruerades.

- d) De angivna växterna har producerats på en produktionsplats som med avseende på den angivna organismen av landets växtinspektion har fastställts vara fri från skadegörare i enlighet med FAO:s ISPM nr 10 ⁽²⁾.

Den produktionsplatsen omges av en zon med en radie på 4 500 m. Officiella inspektioner och officiell provtagning och testning har utförts på den produktionsplatsen och i hela den zonen minst två gånger vid de lämpligaste tidpunkterna för påvisande av symtom på infektion under den senaste fullständiga växtperioden före exporten. Den angivna organismen har inte påträffats under de officiella inspektionerna eller den officiella provtagningen och testningen.

3. Om de uppgifter som anges i punkt 2 c eller 2 d uppges ska certifikatet dessutom innehålla uppgifter om att ett av följande villkor är uppfyllt:

- a) De angivna växterna härstammar direkt från moderplantor som odlats under förutsättningar som överensstämmer med punkt 2 a, 2 b eller 2 c.
- b) De angivna växterna härstammar direkt från moderplantor som tidigare genomgått individuell testning som visat att de var fria från den angivna organismen.
- c) De angivna växterna har testats enligt ett provtagningsschema som med 99 % tillförlitlighet kan visa att förekomsten av den angivna organismen på de angivna växterna är mindre än 0,1 %.

4. När de uppgifter som avses i punkt 2 b lämnas ska det skadegörarfria områdets namn anges på certifikatet under rubriken "Ursprungsort".

⁽¹⁾ *Requirements for the establishment of the pest free areas* (Krav för fastställande områden fria från växtskadegörare). ISPM No 4 (1995), FAO 2011.

⁽²⁾ *Requirements for the establishment of pest free places of production and pest free production sites* (Krav för fastställande av produktionsplatser och produktionsställen fria från växtskadegörare). ISPM No 10 (1999), FAO 2011.

*Avsnitt II***Inspektioner**

Angivna växter som förs in till unionen åtföljda av ett sundhetscertifikat som överensstämmer med avsnitt I ska kontrolleras noggrant och i förekommande fall testas med avseende på förekomst av den angivna organismen vid införselorten eller bestämmelseorten, fastställd i enlighet med kommissionens direktiv 2004/103/EG ⁽¹⁾.

Om de angivna växterna förs in till unionen via en annan medlemsstat än växternas bestämmelsemedlemsstat, ska det ansvariga officiella organet i införselmedlemsstaten anmäla detta till det ansvariga officiella organet i bestämmelsemedlemsstaten.

⁽¹⁾ EUT L 313, 12.10.2004, s. 16.

BILAGA II

KRAV PÅ FÖRFLYTTNING INOM UNIONEN I ENLIGHET MED ARTIKEL 3

1. Angivna växter med ursprung i unionen får endast förflyttas inom unionen om de åtföljs av ett växtpass som upprättats och utfärdats i enlighet med kommissionens direktiv 92/105/EEG ⁽¹⁾ och förutsatt att de uppfyller kraven i punkt 2.
2. De angivna växterna ska uppfylla ett av följande villkor:
 - a) De angivna växterna har under hela sin livstid odlats i en medlemsstat där det är känt att den angivna organismen inte förekommer.
 - b) De angivna växterna har under hela sin livstid odlats i en skyddad zon som med avseende på den angivna organismen har erkänts i enlighet med artikel 2.1 h i direktiv 2000/29/EG.
 - c) De angivna växterna har under hela sin livstid odlats i ett skadegörfritt område som med avseende på den angivna organismen fastställts av en medlemsstats ansvariga officiella organ i enlighet med FAO:s ISPM nr 4 ⁽²⁾.
 - d) De angivna växterna har producerats på en produktionsplats eller ett produktionsställe som med avseende på den angivna organismen av ursprungsmedlemsstatens ansvariga officiella organ har fastställts vara fritt från skadegörare i enlighet med FAO:s ISPM nr 10 ⁽³⁾. De angivna växterna har odlats i en struktur med en isolering och ett skydd mot den yttre miljön som verkningsfullt utestänger den angivna organismen. På den platsen har de angivna växterna officiellt inspekterats två gånger vid de lämpligaste tidpunkterna för påvisande av symtom på infektion under den senaste fullständiga växtperioden före förflyttningen och befunnits vara fria från den angivna organismen.

Den platsen omges av en zon med en radie på minst 500 m, där officiella inspektioner utförts minst två gånger vid de lämpligaste tidpunkterna för påvisande av symtom på infektion under den senaste fullständiga växtperioden före förflyttningen, varvid alla växter som visade symtom på infektion under dessa inspektioner och alla intilliggande växter inom 5 m avstånd omedelbart destruerades.

- e) De angivna växterna har producerats på en produktionsplats som med avseende på den angivna organismen av ursprungsmedlemsstatens ansvariga officiella organ har fastställts vara fri från skadegörare i enlighet med FAO:s ISPM nr 10 ⁽³⁾.

Den produktionsplatsen omges av en zon med en radie på 500 m (nedan kallad *den omgivande zonen*). Officiella inspektioner och officiell provtagning och testning har utförts på den produktionsplatsen och i hela den omgivande zonen två gånger vid den lämpligaste tidpunkten för påvisande av symtom på infektion under den sista fullständiga växtperioden före förflyttningen. Den angivna organismen har inte påträffats under de officiella inspektionerna eller den officiella provtagningen och testningen.

Den omgivande zonen omges av en zon med en bredd på 4 km, där det, efter officiella inspektioner och officiell provtagning och testning i hela den zonen två gånger vid den lämpligaste tidpunkten för påvisande av symtom på infektion under den sista fullständiga växtperioden före förflyttningen, har vidtagits utrotningsåtgärder i samtliga fall där den angivna organismen upptäcktes på de angivna växterna. Dessa åtgärder utgjordes av omedelbar destruering av de infekterade angivna växterna och alla intilliggande angivna växter inom 5 m avstånd.

⁽¹⁾ EGT L 4, 8.1.1993, s. 22.

⁽²⁾ *Requirements for the establishment of the pest free areas* (Krav för fastställande områden fria från växtskadegörare). ISPM No 4 (1995), FAO 2011.

⁽³⁾ *Requirements for the establishment of pest free places of production and pest free production sites* (Krav för fastställande av produktionsplatser och produktionsställen fria från växtskadegörare). ISPM No 10 (1999), FAO 2011.

3. Om kraven i punkt 2 d eller 2 e är uppfyllda ska de angivna växterna dessutom uppfylla ett av följande krav:
- a) De angivna växterna härstammar direkt från moderplantor som odlats under förutsättningar som överensstämmer med punkt 2 a, 2 b, 2 c eller 2 d.
 - b) De angivna växterna härstammar direkt från moderplantor som tidigare genomgått individuell testning som visat att de var fria från den angivna organismen.
 - c) De angivna växterna har testats enligt ett provtagningsschema som med 99 % tillförlitlighet kan visa att förekomsten av den angivna organismen på de angivna växterna är mindre än 0,1 %.
4. Angivna växter som förs in till unionen i enlighet med bilaga I från tredjeländer får endast förflyttas inom unionen om de åtföljs av ett sådant växtpass som avses i punkt 1.
-

PRENUMERATIONSPRISER 2012 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 310 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	840 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	100 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV